



Obsah

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2022/C 309/01	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.10652 – MOL / LOTOS PALIWA) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2022/C 309/02	Výmenný kurz eura — 12. augusta 2022	2
2022/C 309/03	Výmenný kurz eura — 15. augusta 2022	3

Dvor audítorov

2022/C 309/04	Stanovisko 03/2022 (podľa článku 322 ods. 2 ZFEÚ) k návrhu Komisie týkajúcemu sa nariadenia Rady o metódach a postupe sprístupňovania vlastných zdrojov založených na systéme obchodovania s emisiami, na mechanizme kompenzácie uhlíka na hraniciach a na prerozdelených ziskoch a o opatreniach na zabezpečenie požiadaviek na pokladničnú hotovosť (2022/0071(NLE))	4
---------------	--	---

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

2022/C 309/05	Oznámenie podľa článku 13 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/24/ES o reorganizácii a likvidácii úverových inštitúcií, pokiaľ ide o zrušenie a následnú likvidáciu Cyprus Popular Bank Public CO LTD (cyperská úverová inštitúcia v likvidácii) (ďalej len „spoločnosť“)	5
---------------	---	---

V *Oznamy*

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Európska komisia

2022/C 309/06	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M-10865 – ASTORG / IPCOM) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾	6
---------------	--	---

INÉ AKTY

Európska komisia

2022/C 309/07	Uverejnenie jednotného dokumentu zmeneného na základe schválenia nepodstatnej zmeny v súlade s článkom 53 ods. 2 druhým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1151/2012	8
---------------	---	---

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Vec M.10652 – MOL / LOTOS PALIWA)****(Text s významom pre EHP)**

(2022/C 309/01)

Dňa 15.7.2022 sa Komisia rozhodla nevznieť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32022M10652. EUR-Lex predstavuje online prístup k právu Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

12. augusta 2022

(2022/C 309/02)

1 euro =

	Mena	Výmenný kurz		Mena	Výmenný kurz
USD	Americký dolár	1,0285	CAD	Kanadský dolár	1,3148
JPY	Japonský jen	137,47	HKD	Hongkongský dolár	8,0600
DKK	Dánska koruna	7,4395	NZD	Novozélandský dolár	1,5985
GBP	Britská libra	0,84715	SGD	Singapurský dolár	1,4106
SEK	Švédska koruna	10,4515	KRW	Juhokórejský won	1 342,59
CHF	Švajčiarsky frank	0,9689	ZAR	Juhoafrický rand	16,7318
ISK	Islandská koruna	140,30	CNY	Čínsky juan	6,9352
NOK	Nórska koruna	9,8130	HRK	Chorvátska kuna	7,5138
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	15 104,20
CZK	Česká koruna	24,380	MYR	Malajzijský ringgit	4,5709
HUF	Maďarský forint	392,30	PHP	Filipínske peso	57,246
PLN	Poľský zlotý	4,6773	RUB	Ruský rubel'	
RON	Rumunský lei	4,8915	THB	Thajský baht	36,393
TRY	Turecká líra	18,4733	BRL	Brazílsky real	5,3007
AUD	Austrálsky dolár	1,4496	MXN	Mexické peso	20,4925
			INR	Indická rupia	81,9935

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾**15. augusta 2022**

(2022/C 309/03)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz		
USD	Americký dolár	1,0195	CAD	Kanadský dolár	1,3167
JPY	Japonský jen	135,61	HKD	Hongkongský dolár	7,9899
DKK	Dánska koruna	7,4373	NZD	Novozélandský dolár	1,6002
GBP	Britská libra	0,84375	SGD	Singapurský dolár	1,4036
SEK	Švédská koruna	10,4980	KRW	Juhokórejský won	1 336,35
CHF	Švajčiarsky frank	0,9631	ZAR	Juhoafrický rand	16,7375
ISK	Islandská koruna	140,30	CNY	Čínsky juan	6,9050
NOK	Nórska koruna	9,8710	HRK	Chorvátska kuna	7,5028
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	15 042,36
CZK	Česká koruna	24,460	MYR	Malajzijský ringgit	4,5465
HUF	Maďarský forint	398,60	PHP	Filipínske peso	57,122
PLN	Poľský zlotý	4,6858	RUB	Ruský rubel'	
RON	Rumunský lei	4,8849	THB	Thajský baht	36,218
TRY	Turecká líra	18,3143	BRL	Brazílsky real	5,2268
AUD	Austrálsky dolár	1,4508	MXN	Mexické peso	20,3914
			INR	Indická rupia	81,0610

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

DVOR AUDÍTOROV

Stanovisko 03/2022

(podľa článku 322 ods. 2 ZFEÚ)

k návrhu Komisie týkajúcemu sa nariadenia Rady o metódach a postupe sprístupňovania vlastných zdrojov založených na systéme obchodovania s emisiami, na mechanizme kompenzácie uhlíka na hraniciach a na prerozdelených ziskoch a o opatreniach na zabezpečenie požiadaviek na pokladničnú hotovosť (2022/0071(NLE))

(2022/C 309/04)

Európsky audítorov uverejnil stanovisko 03/2022 (podľa článku 322 ods. 2 ZFEÚ) k návrhu Komisie týkajúcemu sa nariadenia Rady o metódach a postupe sprístupňovania vlastných zdrojov založených na systéme obchodovania s emisiami, na mechanizme kompenzácie uhlíka na hraniciach a na prerozdelených ziskoch a o opatreniach na zabezpečenie požiadaviek na pokladničnú hotovosť (2022/0071(NLE)).

Stanovisko je k dispozícii priamo na nahliadnutie alebo stiahnutie na webovom sídle Európskeho dvora audítorov:

<https://www.eca.europa.eu/sk/Pages/DocItem.aspx?did=61904>

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Oznámenie podľa článku 13 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/24/ES o reorganizácii a likvidácii úverových inštitúcií, pokiaľ ide o zrušenie a následnú likvidáciu Cyprus Popular Bank Public CO LTD (cyperská úverová inštitúcia v likvidácii) (ďalej len „spoločnosť“)

(2022/C 309/05)

Oznámenie týkajúce sa preukázania dlhu veriteľmi spoločnosti**Sídlo: Lemesos Avenue, 134, 3rd Floor, 2015, Strovolos, Nikózia, Cyprus**

Na základe rozhodnutia okresného súdu v Nikózii z 31. mája 2022 týkajúceho sa žiadosti č. 1/2021, ktorú podala Centrálna banka Cypru podľa ustanovení článku 33B zákona o činnosti úverových inštitúcií 66(I)/97 v znení zmien, boli vydané súdne príkazy na likvidáciu uvedenej spoločnosti a moje vymenovanie za likvidátora.

Podľa uznesenia okresného súdu v Nikózii zo 17. júna 2022 bolo povolené predĺženie lehoty, počas ktorej môžu veritelia preukázať svoje dlhy alebo pohľadávky, do 16. októbra 2022 vrátane, ako aj predĺženie lehoty na preskúmanie dôkazu o dlhu každého veriteľa likvidátorom na 150 dní odo dňa predloženia každého dôkazu o dlhu.

Okrem toho sa podľa uznesenia okresného súdu v Nikózii z 1. júla 2022 postup preukazovania dlhu vykonáva elektronicky. Všetci veritelia, ktorí majú pohľadávku voči spoločnosti a chcú predložiť svoju pohľadávku elektronicky, musia navštíviť webovú stránku <https://registration.appadvisory.eu/register> a dodržať pokyny týkajúce sa predloženia ich údajov s cieľom získať jedinečné prihlasovacie údaje pre portál veriteľov likvidácie.

Všetky príslušné oznámenia o likvidácii sa zverejnia na tejto webovej stránke:

<https://www.ips-docs.com/case/22WUC009CYP/Gn8@pXmv>

Augoustinos PAPATHOMAS

likvidátor

Likvidátor koná ako zástupca spoločnosti bez akejkoľvek
osobnej zodpovednosti.

V

(Oznamy)

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentracii**(Vec M-10865 – ASTORG / IPCOM)****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2022/C 309/06)

1. Komisii bolo 4. augusta 2022 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- Astorg VIII SCSpl („Astorg Fund VIII“ alebo „nadobúdateľ“, Luxembursko), v správe podniku Astorg Asset Management S.à.r.l. („AAM“, Luxembursko), ktorý je zas pod kontrolou podniku Astorg Group S.à.r.l. („Astorg Group“, Luxembursko) (Astorg Group spoločne s podnikom Astorg Fund VIII a ďalšími fondmi v správe podniku AAM, „Astorg“),
- Isolstar Holding („IPCOM“, Belgicko).

Podnik Astorg získa v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách výlučnú kontrolu nad celým podnikom IPCOM.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Astorg Fund VIII je súčasťou spoločnosti Astorg, ktorá je nezávislou európskou súkromnou kapitálovou spoločnosťou. Má pobočky aj v Londýne, Paríži, Miláne, vo Frankfurtu a v New Yorku. Fondy patriace do skupiny Astorg Group investovali do širokej škály odvetví,
- IPCOM je európsky priemyselný hráč so sídlom v Belgicku, ktorý sa špecializuje na izolačné riešenia a obsluhuje mnohé odvetvia, ako je napríklad stavebníctvo, stavba lodí, spracovateľský priemysel, energetika, petrochemický a automobilový priemysel, domáce spotrebiče atď.

3. Na základe predbežného posúdenia sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách. Tým však nie je dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ treba uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť túto referenčnú značku:

M.10865 – ASTORG / IPCOM

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

INÉ AKTY

EURÓPSKA KOMISIA

Uverejnenie jednotného dokumentu zmeneného na základe schválenia nepodstatnej zmeny v súlade s článkom 53 ods. 2 druhým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1151/2012

(2022/C 309/07)

Európska komisia schválila túto nepodstatnú zmenu v súlade s článkom 6 ods. 2 tretím pododsekom delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 664/2014 ⁽¹⁾.

Žiadosť o schválenie tejto nepodstatnej zmeny je uverejnená v databáze Komisie eAmbrosia.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

„PLÁTANO DE CANARIAS“

EÚ č.: PGI-ES-0867-AM01 – 10.1.2022

CHOP () CHZO (X)

1. **Názov**

„Plátano de Canarias“

2. **Členský štát alebo tretia krajina**

Španielsko

3. **Opis poľnohospodárskeho výrobku alebo potraviny**3.1. *Druh výrobku*

Trieda 1.6. Ovocie, zelenina a obilniny, v pôvodnom stave alebo spracované

3.2. *Opis výrobku, na ktorý sa vzťahuje názov uvedený v bode 1*

Pod chránené zemepisné označenie (CHZO) „Plátano de Canarias“ patria banány odrody Cavendish druhu *Musa acuminata* Colla (AAA), pestované na Kanárskych ostrovoch, ktoré sú určené na konzumáciu v čerstvom stave po ich úprave a zabalení.

Šupka banána mení sfarbenie od zelenej v období zberu až po intenzívne žltú pri konzumácii, zatiaľ čo odtiene dužiny sú v škále od slonovinovej cez krémovú až po žltú.

Poznávacím znakom výrobku „Plátano de Canarias“ a jedným zo znakov, podľa ktorého spotrebiteľia tento výrobok rozoznávajú, sa však stali tmavé bodky na šupke.

Pri výrobku „Plátano de Canarias“ dochádza k zvýšenej činnosti enzýmov polyfenoloxidáza a peroxidáza, ktoré fungujú ako katalyzátory pri oxidácii, ktorá vedie k zhnednutiu šupky. Táto vlastnosť sa prejavuje počas dozrievania banánov, kedy sa na šupke objavujú hnedé bodky, alebo vzniká väčšia náchylnosť k pomliaždeninám. Tieto hnedé bodky na šupke sú charakteristickým znakom výrobku „Plátano de Canarias“, ktorý je „svojimi bodkami preslávnený“.

Výrobok „Plátano de Canarias“ má podlhovastý, výrazne zahnutý tvar, ktorý sa v mieste spojenia so stopkou zužuje.

Povinná kalibrácia je založená na dĺžke a hrúbke plodu s minimálnymi hodnotami stanovenými na 14 cm dĺžky a 27 mm hrúbky.

(¹) Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 17.

Najdôležitejšie chemické vlastnosti výrobku „Plátano de Canarias“ sú tieto:

- škrob nižší ako 8,
- celkový obsah cukrov vyšší ako 10.

Tak obsah škrobu, ako aj obsah celkového množstva cukrov sú vyjadrené v gramoch na 100 gramov zrelej dužiny.

Nízky obsah škrobu a vysoký celkový obsah cukrov sú charakteristické znaky tohto výrobku.

Hlavnými charakteristickými vlastnosťami výrobku „Plátano de Canarias“ teda sú:

- intenzívna sladká chuť, ktorá je dôsledkom vysokého obsahu cukrov a nízkeho obsahu škrobu,
- intenzívna banánová vôňa (impacto plátano) spôsobená vysokým obsahom izoamyl acetátu a hexyl-butanoátu:

Za svoju intenzívnu banánovú vôňu (impacto plátano) vďačí výrobok 3-metylbutylacetátu alebo izoamylacetátu. Podľa dostupných štúdií je koncentrácia tejto zlúčeniny vo výrobku „Plátano de Canarias“ jednoznačne vyššia ako v banánoch, ktoré sa pestujú inde. Výrobok „Plátano de Canarias“ takisto obsahuje iné zlúčeniny, ako je hexyl-butanoát, ktoré sú spájané s typickou banánovou vôňou. Táto zlúčenina je však v banánoch iného pôvodu nemerateľná.

- typické tmavé bodky na šupke banánu spôsobené vysokou aktivitou enzýmov polyfenoloxidáza a peroxidáza, ktoré pôsobia ako katalyzátory pri oxidačných reakciách, ktoré spôsobujú zhnednutie.

3.3. *Krmivo (len pri výrobkoch živočíšneho pôvodu) a suroviny (len pri spracovaných výrobkoch)*

—

3.4. *Špecifické kroky výroby, ktoré sa musia uskutočniť vo vymedzenej zemepisnej oblasti*

Výrobok „Plátano de Canarias“ sa musí pestovať v zemepisnej oblasti vymedzenej pre chránené zemepisné označenie.

Dozrievanie a balenie banánov s CHZO „Plátano de Canarias“ však môže prebiehať mimo vymedzenej zemepisnej oblasti.

3.5. *Špecifické pravidlá krájania, strúhania, balenia atď. výrobku, na ktorý sa vzťahuje registrovaný názov*

—

3.6. *Špecifické pravidlá označovania výrobku, na ktorý sa vzťahuje registrovaný názov*

Okrem údajov, ktoré sú všeobecne požadované platnými právnymi predpismi, musia byť na obaloch zreteľne uvedené názov a logo CHZO „Plátano de Canarias“ spolu s logom Európskej únie.

Logo CHZO „Plátano de Canarias“ je takéto:



- farba Pantone 295 (modrá) na pozadí oválu,
- farba Pantone 347 (zelená) na banánové listy a obrys banánu,
- farba Pantone 109 (žltá) na banán.

4. **Stručné vymedzenie zemepisnej oblasti**

Zemepisnou oblasťou produkcie banánov, na ktoré sa vzťahuje CHZO „Plátano de Canarias“, je súostrovie Kanárskych ostrovov a zahŕňa všetku poľnohospodársku pôdu do výšky 500 metrov nad morom.

5. **Súvislosť so zemepisnou oblasťou**

a) *Špecifickosť zemepisnej oblasti:*

Súostrovie Kanárskych ostrovov sa nachádza pri severozápadnom pobreží Afriky medzi 27° 37' a 29° 25' severnej zemepisnej šírky. Vďaka tejto polohe, pasátom a studenému Kanárskemu prúdu tu vládne vlhké subtropické podnebie s miernymi teplotami a slabými zrážkami.

Priemerné teploty sú počas celého roka pomerne nemenné. Na pobreží sa priemer pohybuje okolo 20 °C, ale s rastúcou nadmorskou výškou teploty výrazne klesajú a denné teplotné rozdiely sa zväčšujú.

Mierne teploty a vlhký vietor, ktorý vane ponad ostrovy, sú rozhodujúcim faktorom pri pomalom raste rastliny a dlhšom čase dozrievania, čím majú značný vplyv na charakteristické vlastnosti výrobku „Plátano de Canarias“.

b) *Špecifickosť výrobku:*

Banány s CHZO „Plátano de Canarias“ majú podlhovastý, výrazne zahnutý tvar s minimálnou dĺžkou 14 cm a minimálnou hrúbkou 27 mm, intenzívnu sladkú chuť a hnedé bodky na šupke.

Tieto bodky sú poznávacím znakom a hlavnou charakteristikou, podľa ktorých spotrebiteľia rozoznávajú banány „Plátano de Canarias“.

Z technického hľadiska sú bodky na šupke spôsobené pôsobením určitých osobitných enzýmov, najmä polyfenoloxidázy a peroxidázy.

V podpornej štúdií priloženej k žiadosti o CHZO „Plátano de Canarias“ sú údaje o týchto parametroch výrobku „Plátano de Canarias“ porovnané s údajmi o banánoch, ktoré sa pestujú inde, pričom je zrejmé, že vo výrobku „Plátano de Canarias“ je aktivita enzýmov polyfenoloxidáza a peroxidáza omnoho vyššia ako v banánoch, ktoré sa pestujú inde, čo je dôvodom toho, že banány „Plátano de Canarias“ majú oveľa viac bodiek ako iné banány, a to až do takej miery, že sa z nich stal charakteristický znak.

V tej istej štúdií sa skúma špecifickosť výrobku z nutričného hľadiska, pričom komplexnou analýzou výživných látok sa vo výrobku „Plátano de Canarias“ a banánoch, ktoré sa pestujú v iných častiach sveta, zistili značné rozdiely: výrobok „Plátano de Canarias“ obsahuje menej škrobu a viac rozpustných cukrov, ktorými sa zvyšuje jeho sladkosť. Má aj viac draslíka a fosforu a menej sodíka a vápnika ako banány, ktoré sa pestujú inde. Tieto významné rozdiely potvrdzujú skutočnosť, že výrobok „Plátano de Canarias“ je odlišný v porovnaní s banánmi, ktoré sa pestujú v iných častiach sveta. (Forster a. i., 2002).

c) *Príčinná súvislosť medzi zemepisnou oblasťou a kvalitou, povestou a dobrým menom názvu „Plátano de Canarias“:*

Žiadosť o registráciu chráneného zemepisného označenia „Plátano de Canarias“ sa zakladá na kvalite, povesti a dobrom mene názvu. Typický výrobok „Plátano de Canarias“ je však výsledkom kombinácie historických, prírodných a ľudských faktorov.

Súostrovie Kanárskych ostrovov sa nachádza pri severozápadnom pobreží Afriky medzi 27° 37' a 29° 25' severnej zemepisnej šírky. Táto poloha má rozhodujúci vplyv na vlastnosti jeho vlhkého subtropického podnebia s miernymi teplotami a slabými zrážkami.

Poloha Kanárskych ostrovov v Atlantickom oceáne uprostred subtropického pásma a na západ od afrického kontinentu im dodáva osobitné podnebné rysy. Podnebie v oblasti, kde sa súostrovie nachádza, je dôsledkom vzájomného pôsobenia dvoch súborov faktorov, ktoré pôsobia nezávisle od seba. Na jednej strane sa tu prejavuje atmosférické prúdenie, ktoré je vlastné subtropickým zemepisným šírkam, na druhej strane je to strmý reliéf väčšiny ostrovov, ktoré sú obmývané chladným oceánskym prúdom a ležia v blízkosti kontinentu.

Vzhľadom na to, že banánovník potrebuje k životu vyššie teploty v rozmedzí od 25 do 27 °C, keďže pri teplote 16 °C sa oslabuje a pri teplotách pod 14 °C prestáva rásť, Kanárske ostrovy sa nachádzajú tak na zemepisnej, ako aj na klimatologickej hranici vhodnej na jeho pestovanie.

Životný cyklus banánovníka je určený akumuláciou tepla pri denných teplotách presahujúcich 14 °C. Práve preto sú mierne teploty Kanárskych ostrovov a vlhký vietor, ktorý veje nad ostrovmi, rozhodujúcim faktorom, prečo tieto banánovníky rastú pomalšie ako banánovníky v tropickom pásme.

Dlhší čas rastu a dozrievania plodov (až o 3 mesiace) určuje osobitné vlastnosti výrobku „Plátano de Canarias“, nízky obsah škrobu a zvýšený obsah cukrov s prevahou sacharózy.

Tieto podmienky takisto spôsobujú enzymatickú aktivitu s vysokými úrovňami katalytickej činnosti, ktorá spôsobuje zhnednutie banánu. Prejavuje sa vznikom hnedých bodiek na šupke, čo je charakteristickým znakom výrobku „Plátano de Canarias“, ktorý je „preslávený svojimi bodkami“.

Vlastnosti banánu sú značne ovplyvnené faktormi prostredia ako svetlo, teplota, voda, pôda, relatívna vlhkosť, vietor atď. Všetky tieto premenné majú vplyv na fyziologický vývoj banánovníka a dodávajú mu osobitný charakter opísaný v predchádzajúcom texte.

Vďaka zemepisnej polohe Kanárskych ostrovov vo vzťahu ku kontinentálnemu trhu je čas prepravy týchto banánov oproti banánom z iných častí sveta veľmi krátky, a preto je možné ich zbierať v pokročilejšom štádiu zrelosti, kedy vykazujú lepšie organoleptické vlastnosti, a ku spotrebiteľovi sa dostávajú v lepšej kvalite.

Povesť a dobré meno výrobku „Plátano de Canarias“ dokazujú mnohé historické zmienky v tlači, literatúre a pod., z ktorých uvádzame niekoľko zmienok z tlače:

Denník La vanguardia, streda 25. mája 1921, strana 11:

„... žiada vládu, aby využila svoj vplyv na nemecké orgány, aby povolili dovoz banánov Plátano de Canarias do Nemecka, ktorý bol pred niekoľkými mesiacmi zakázaný...“;

Denník La vanguardia, utorok 24. júna 1930, strana 32:

„Minister Matos, ktorý si je vedomý významu produkcie banánov pre Kanárske ostrovy, sľúbil, že jeho ministerstvo urobí všetko, čo bude môcť, aby podporilo toto úsilie“;

Denník La vanguardia, sobota 21. novembra 1970, strana 8:

„Reklamné kampane na banány Plátano de Canarias sa opäť začínajú“.

Ako príklad povesti a dobrého mena výrobku „Plátano de Canarias“ je možné uviesť aj závery zo štúdie *Estudio del Mercado del Plátano en España y Portugal* (štúdia o trhu s banánmi v Španielsku a Portugalsku), ktorú vykonalo ministerstvo poľnohospodárstva, rybného hospodárstva a potravinárstva v roku 2002, a podľa jej záverov je možné kategoricky vyhlásiť, že absolútna väčšina spotrebiteľov, a to bez ohľadu na pohlavie, vek, spoločenskú triedu a miesto bydliska, má rada banány, ktoré si spontánne a okamžite spája s Kanárskymi ostrovmi.

Odkaz na uverejnenie špecifikácie výrobku

<https://www.gobiernodecanarias.org/cmsgobcan/export/sites/agp/icca/galerias/doc/calidad/PLIEGO-DE-CONDICIONES-MODIFICADO-1.pdf>

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK